

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Шебзухова Татьяна Александровна
Должность: Директор Пятигорского института (филиал) Северо-Кавказского
федерального университета
Дата подписания: 24.08.2023 12:01:17
Уникальный программный ключ:
d74ce93cd40e39275c3ba2f58486412a1c8ef96f

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное
образовательное учреждение высшего образования
«СЕВЕРО-КАВКАЗСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
Пятигорский институт (филиал) СКФУ

Методические указания
по выполнению практических работ
по дисциплине
«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В СФЕРЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОММУНИКАЦИИ»
для студентов направления подготовки
23.03.03 Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов

**ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ**
Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6
Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна
Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

СОДЕРЖАНИЕ

Введение

Содержание практических занятий

**ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ**

Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6

Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна

Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

ВВЕДЕНИЕ

Дисциплина «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» ориентирована на

- развитие навыков понимания устной речи общей и профессиональной тематики, включая понимание речи носителей языка и восприятие речи с медиа-источников;
- понимание особенностей стилей общения в рамках деловых ситуаций и ситуаций повседневного общения;
- преодоление языкового барьера и улучшение навыков разговорного французского языка;
- повышение грамотности устной и письменной речи;
- расширение активного словарного запаса по тематике общего и делового французского языка;
- повышение общего уровня владения языком.

Таким образом, целью освоения дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» является формирование у студентов компетенций УК-4 как средства, позволяющего обеспечить свои коммуникативно-познавательные потребности в сферах академической, профессиональной и социально-гуманитарной деятельности.

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование таких компетенций как: овладение монологической, диалогической и письменной речью; основами самооценки уровня сформированности языковой, речевой и социокультурной компетенции и формирования потребности языкового самообразования.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен знать:

- лексику профессиональной направленности;
- нормы употребления лексики английского языка в профессиональной сфере;
- особенности грамматики профессионального английского языка;
- специфику иноязычной речевой культуры профессионального коллектива;
- особенности иноязычного речевого этикета;

уметь:

- осуществлять профессиональную коммуникацию в устной и письменной формах на английском языке;
 - читать и переводить специальную литературу для пополнения профессиональных знаний;
 - использовать этикетные формулы приветствия, прощания, просьбы в рамках коммуникации в иноязычном профессиональном коллективе;
 - формулировать письменные обращения на иностранном языке;
- владеть:
- навыками профессионального общения на английском языке;
 - способами пополнения профессиональных знаний из оригинальных источников на английском языке;
 - навыком использования норм иностранного языка в межличностном и профессиональном общении;

- навыками иноязычного взаимодействия в письменной форме.

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ	
Сертификат:	12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6
Владелец:	Шебзухова Татьяна Александровна
Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022	

СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ

Раздел 1. The development of the Automobile industry. Развитие автомобильного промышленности.

Практическое занятие №1

Тема занятия: The history of the Automobile. История автомобильного транспорта.

Цель: Формирование коммуникативных компетенций, овладение лексикой и грамматикой.

знать: нормы употребления лексики английского языка в профессиональной сфере;

уметь: читать и переводить тексты профессиональной направленности на иностранном языке;

Актуальность темы: обусловлена необходимостью овладением ОК-5

Теоретическая часть:

The history of the Automobile.

1. One of the earliest attempts to propel a vehicle by mechanical power was suggested by Isaac Newton. But the first self-propelled vehicle was constructed by the French military engineer Cugnot in 1763. He built a steam-driven engine which had three wheels, carried two passengers and run at maximum speed of four miles. The supply of steam lasted only 15 minutes and the carriage had to stop every 100 yards to make more steam.

2. In 1825 a steam engine was built in Great Britain. The vehicle carried 18 passengers and covered 8 miles in 45 minutes. However, the progress of motor cars met with great opposition in Great Britain.

3. In Russia there were cities where motor cars were outlawed altogether. When the editor of the local newspaper in the city of Uralsk bought a car, the governor issued these instructions to the police: «When the vehicle appears in the streets, it is to be stopped and escorted to the police station, where its driver is to be prosecuted».

4. From 1860 to 1900 was a period of the application of gasoline engines to motor cars in many countries. The first to perfect gasoline engine was N. Otto who introduced the four-stroke cycle of operation. By the time motor cars got a standard shape and appearance.

In 1896 a procession of motor cars took place from London to Brighton to show how reliable the new vehicles were.

The cars of that time were very small, two-seated cars with no roof, driven by an engine placed under the seat. Motorist had to carry large cans of fuel and separate spare tyres, for there were no repair or filling stations to serve them.

After World War 1 it became possible to achieve greater reliability of motor cars, brakes became more efficient. Multi-cylinder engines came into use; most commonly used are four-cylinder engines.

5. Gradually the development of vehicles driven by internal combustion engine – cars, as they had come to be known, led to the abolition of earlier restrictions. Huge capital began to flow into the automobile industry.

From 1908 to 1924 the number of cars in the world rose from 200 thousand to 20 million; by 1960 it had reached 60 million!

6. There are about 3,000 Americans who like to collect antique cars. They have several clubs such as Antique Automobile Club. Collectors can also advertise in the magazine published by their clubs. The best collection-100 old cars of great rarity – is in possession of William Harrah. He is very influential in his field. The value of his collection is not only historical but also practical: photographs of his cars are used for films and advertisements.

Лексическая тема: ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ

Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6

Владелец: Шебухова Татьяна Александровна

Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

marvels, a machine moving under its own power, a jet
of steam, to be constructed, to make up, to employ the
a double-walled boiler, vertical cylinders, a similar mechanism, regular public service.

1.Переведите на русский язык следующие слова и словосочетания:

Vehicle, mechanical power, self-propelled, was constructed, a steam-driven engine, wheels, passengers, motor cars, issued, prosecuted, of gasoline engines, introduced the four-stroke cycle of operation, two-seated cars, efficient, international combustion engine, abolition, automobile industry, collect antique cars, advertisements.

2. Закончите предложения, выбрав их из текста

- 1) In a steam engine was built in Great Britain.
- 2) From 1860 to 1900 was a period of the application...
- 3) The cars of that time were very small...
- 4) Multi-cylinder engines came into use, most commonly used are...
- 5) The best collection-100 old cars of great rarity –...

3.Закончите предложения, используя следующие слова и выражения:

the piston, cranks and gears, 3 miles per hour, Greek and Roman bas-reliefs, passengers.

1. This vehicle weighed 5 tons and had a maximum speed of around... .
2. The first name in the story of these public vehicles-powered by engines much improved in comparison with those of the first years of the century-is that of Jules Griffith, designer and constructor of a bus which was the first ever to be put into regular public service for the transport of
3. In essence, this consisted of a piston moving in a cylinder, at one end of which was introduced caused the movement of
4. In 1472 ,Roberto Valturio described a machine designed for war purposes which was to be moved by means of large windmills transmitting their motion through... .
5. They speak of fantastic carts capable of moving themselves along roads, and of flying mechanical marvels; while mythical chariots drawn by invisible horses may seen in... .

4. Составьте предложения из следующих слов и словосочетаний:

1. two vertical cylinders ,suspended ahead of the single front wheel ,a double-walled boiler, from which steam passed to, and which moved pistons connected de con-rods, it had, and cranks to the single wheel.
2. out of which ,this consisted of, issued a jet of steam, anticipating the principle of, a hollow sphere, a modern jet engine.
3. it is possible, such an engine in the studies of Christian Huygens who,– although as a purely theoretical exercise-, internal combustion engine in history, to find the first idea of, in 1678 described, the first.
4. an Italian scientist from Pesaro, the first person, to consider using steam to propel a vehicle, was, who had invented, actuated by steam pressure, and who later, a similar mechanism for locomotion, suggested the possibility of using, perhaps, Giovanni Battista della Porta, a water pump.
5. through the centuries, of the idea and the dream, go back, which was to become, we, one of the man’s greatest adventures, must, to find the first traces.

5.Задайте 10 вопросов к тексту.

6. Собеседование по теме.

Практическое занятие №2

Тема занятия: Ford Motor Company. Компания “Ford Motor”.

Цель: Формирование коммуникативных компетенций, овладение лексикой и грамматикой.

знать: нормы употребления лексики английского языка в профессиональной сфере;

уметь: читать, понимать и переводить тексты профессиональной направленности на иностранном языке.

Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6

Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна

Актуальность темы обусловлена необходимостью овладением ОК-5

Теоретическая часть:
Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

Ford Motor Company

The founding of the Ford Motor Company was to have an importance in the field of motor cars, not only from the point of view of mass production, but above all because it highlighted, right from its beginning, the philosophy of the car for the masses. It's interesting to note that the same year of 1903 saw the birth of two companies – one in the Old World and one in the New – each representing a profoundly different technical, social, and economic evolution. On the one hand was the virtual creation of Rolls-Royce, which was to signify the standard of absolute perfection, and on the other the founding of Ford, which was to represent the opposite end of the scale – big- volume manufacture of products of low price and Spartan character. The Ford Motor Company was founded on the 16th June of 1903 with a capital of 150,000 dollars. Henry Ford became Vice-President and also assumed the post of Chief Engineer and General Manager. Among the shareholders were the Dodge brothers, ex-mechanics, who had opened a workshop in Detroit after having for some years manufactured bicycles which used ball bearings of their own design.

The beginning was not easy. There was strong competition from such established companies as, Oldsmobile, Reo and Packard. Ford distinguished his models in a way which was unique in those days when other manufacturers were applying names intended to impress the public with the power of their engines or with some other characteristic that would appeal to the motorist's taste. He gave them single letters. Model "A" of 1904 and model "B" and "C" of 1905 and etc. 1908, the year that introduced one of the most famous cars ever, the Ford model "T", the "Lizzie" for millions of Americans –the tin Lizzie, as it was called by rivals in its early days, until its great commercial success made such criticism ridiculous. Its official birthday was 1st October, 1908. That date represented the culmination of months of hard work by everyone in the organization. The most interesting technical features were in the ignition and transmission. Ignition was by means of a simple form of flywheel magneto. The revolutionary transmission system of the model "T" was the work of Ford's own designers. It consisted of a simple and robust two- speed gearbox without the conventional clutch- made possible by the low maximum speed, power, and engine rpm of 1,500-which Ford had wisely insisted upon to ensure long engine life. The gear change was by foot pedal and quite foolproof. The model "T" was sold at \$500 until 1916, when a series of reductions brought the price down to \$400. These were the irresistible factors which explain this commercial and mechanical phenomenon which reached sales of 15,000,000 units in almost 20 years when no other manufacturer could match such sales, and such growth.

Лексические единицы по теме:

to highlight, perfection, to assume, a shareholder, a workshop, to appeal, a rival, ridiculous, flywheel, magneto, robust, foolproof, irresistible.

Вопросы и задания:

1. Прочтите второй абзац и найдите в тексте синонимы к следующим словам:

simple-	give away -
outstanding-	gain-
funny-	fascinating-
well-known-	
cut-	

2. Прочтите второй абзац и найдите в тексте антонимы к следующим словам:

easy-	interesting-
strong-	robust-
single-	conventional-
early-	low-

official- ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ

Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6

Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна

1. The beginning was not...
Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

3. Заполните пропуски в предложениях следующими словами и выражениями:

proof, easy, to \$400.

2. Its official birthday was... .
3. That date represented the culmination of months of hard work by everyone in ...
4. The gear change was by foot pedal and
5. The model “T” was sold at \$500 until 1916, when a series of reductions brought the price down ...

4. Составьте предложения из следующих слов и словосочетаний:

- 1 strong competition, from such established companies as, there was, Oldsmobile, Reo and Packard.
2. when a series of reductions, was sold at \$500 until 1916, brought the price down to \$400, the model “ T”.
3. That date, by everyone in the organization, represented the culmination of months of hard work.
4. quite foolproof ,the gear change, was by foot pedal and.
5. in the ignition ,the most interesting technical features and transmission ,were.

5. Согласитесь или не согласитесь со следующими высказываниями. Обоснуйте свое мнение, пользуясь текстом.

The Ford Motor Company was founded on the 16th June of 1903 with a capital of 150,000 dollars.

Henry Ford became President and also assumed the post of Chief Engineer and General Manager.

The revolutionary transmission system of the model “T ” was the work of Duryea’s own designers.

The most interesting technical features were in the ignition and transmission.

That date represented the culmination of years of hard work by everyone in the organization.

6. Найдите в тексте слова, которые соответствуют следующим определениям и в соответствии с прочитанным текстом письменно составьте с ними предложения:

a gradual development;

the highest degree of perfection;

the owner of one or more shares in a company;

a room or building in which manufacturing or other forms of manual work are carried on;

a small electric generation in which the magnetic field is produced by a permanent magnet.

7. Каждое слово в английском языке имеет несколько значений, которые зависят от контекста и ситуации, в которых оно применяется, также оно может быть как глаголом, так и существительным, поэтому вам предлагаются следующие задания:

-пользуясь англо-русским словарем, изучите статьи о словах «impress » и «scale»;

-выпишите сложные слова и производные, приведенные в статьях,

- укажите количество определений, приведенных в статьях;

8. Соедините слова левой колонки с подходящим определением в правой и составьте свои предложения с этими словами:

price	a position to which a person is appointed or elected;
post	the final, highest ,or decisive point,
culmination	the act or an instance of making an unfavourable or severe judgment, comment, etc.;
criticism	the sum in money or goods for which anything is or may be bought or sold;
transmission	the act or process of transmitting.

9. Письменно кратко изложите содержание текста на английском языке.

Практическое задание
ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ
Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6
Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна
Цель: формирование коммуникативных компетенций по теме «General Motors Corporation»
грамматикой.
Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

Корпорация “General Motors”.

компетенций, овладение лексикой и

знать: нормы употребления лексики английского языка в профессиональной сфере;

уметь: читать и переводить тексты профессиональной направленности на иностранном языке;

Актуальность темы: обусловлена необходимостью овладением ОК-5

Теоретическая часть:

General Motors Corporation.

The second big American motor company, General Motors – for long the largest and most powerful commercial organization in the world – was founded in 1908, the result of the patient, tenacious work of another outstanding individual, William Crapo Durant. He, like Ford, had begun in the early years of the 20th century but the aims and methods of the two men were quite different. Ford was in essence a technician, with clear, precise commercial ideas stemming from a real passion for the motor car. Durant was a business man who, like others of the time, had seen the future possibilities of the car and who had decided to reach the highest levels of the boom whose advent he foresaw so clearly .

David Dunbar Buick decided to build motor cars. His prototype for a light car created interest, it had a well-balanced engine, a pleasing appearance, and certain good technical details, notably pushrod-operated overhead valves. The financial aspects of the company, however, were not equally good. The Buick Manufacturing Company, in fact, became the Buick Motor Car Company after only one year. It was in this way that Durant, in November, 1904, was able to get his hands on the Buick business. The impulse that Durant gave to the Buick business is shown by the production figures, they passed from 28 machines, in 1904, through 626 in 1905, to 2,300 in 1906. Durant did not waste any time. He went so far as to found the new company first, with the grandiose title of International Motor Company, and then sent his emissaries to talk to the major competitors. Ford, obviously the prime objective of this larger scale operation, gave a decisive 'no'. Reo and Maxwell-Briscoe also refused. Durant changed his tactics at once and on 16th September, 1908, founded a second company- General Motors with an initial capital of \$ 12,500,000. This company was given the task of acquiring motor companies which found themselves in difficulty, including those manufacturing accessories. The first companies absorbed by General Motors had already been previously incorporated by the International Motor Co. They were Dow, Ewing Automobile, Carter Car Company and others forgotten today. Next Durant bought the Briscoe Company, on 28th July, 1909, he bought Cadillac for \$ 3,400,000. Five years later, in 1915 Durant was once triumphantly at the head of General Motors, thanks to his success with a new name- Chevrolet. He was finally to leave the company in 1920 when another crisis made GM shares fall from \$400 a share to \$12 even after this he was to figure largely in the activities of other new makes-Durant, Dort, Star and Mason- until the crisis of 1929 finally pushed him into obscurity .He died a largely forgotten man in 1947.

Лексические единицы по теме:

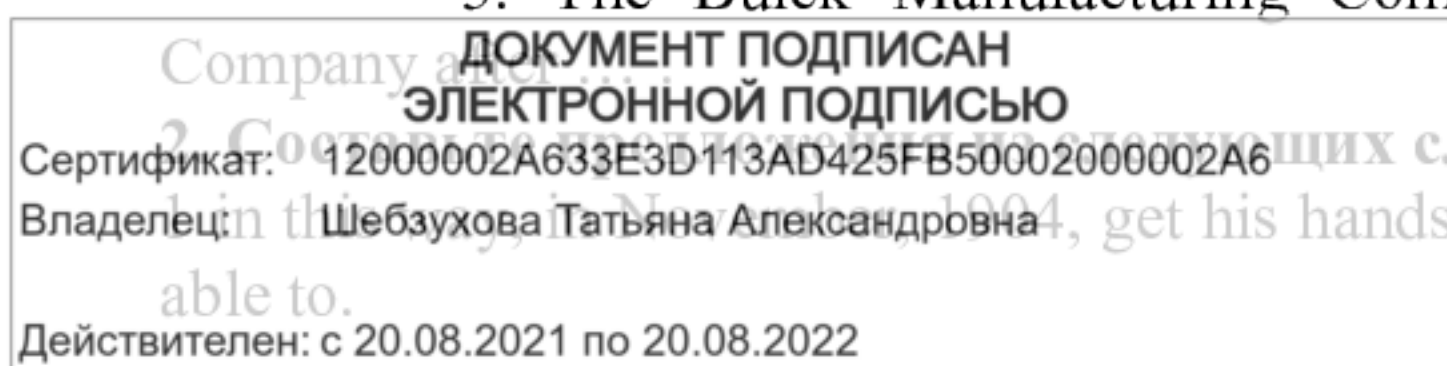
outstanding individual, the aim, a real passion, foresee, a valve, the grandiose title, emissary, to acquire, to absorb, incorporated, obscurity, to push.

Вопросы и задания:

1. Закончите предложения, используя следующие слова и выражения:

any time, equally good, only one year, the motor car, motor cars.

1. Ford was in essence a technician, with clear, precise commercial ideas stemming from a real passion for
2. Durant did not waste
3. David Dunbar Buick decided to build
4. The financial aspects of the company, however, were not
5. The Buick Manufacturing Company, in fact, became the Buick Motor Car



Слов и словосочетаний:

on ,the Buick business, It was, that Durant, was able to.

2. He, a largely forgotten man, in 1947, died.
3. This company ,the task of acquiring motor companies, including those manufacturing accessories, was given ,which found themselves in difficulty.
4. through 626 in 1905, to 2,300 in 1906, that Durant gave to, the Buick business, they passed from 28 machines, in 1904, the impulse, is shown by the production figures.
5. had begun in the early years of the 20th century, like Ford, but the aims and methods of the two men, he, were quite different.

3..Письменно переведите абзац:

David Dunbar Buick decided to build motor cars. His prototype for a light car created interest, it had a well-balanced engine, a pleasing appearance, and certain good technical details, notably pushrod-operated overhead valves. The financial aspects of the company, however, were not equally good. The Buick Manufacturing Company, in fact, became the Buick Motor Car Company after only one year. It was in this way that Durant, in November, 1904, was able to get his hands on the Buick business. The impulse that Durant gave to the Buick business is shown by the production figures, they passed from 28 machines, in 1904, through 626 in 1905, to 2,300 in 1906. Durant did not waste any time. He went so far as to found the new company first, with the grandiose title of International Motor Company, and then sent his emissaries to talk to the major competitors.

XIV. Согласитесь или не согласитесь со следующими высказываниями. Обоснуйте свое мнение, пользуясь текстом.

Durant was in essence a technician, with clear, precise commercial ideas stemming from a real passion for the motor car.

David Dunbar Buick decided to build motor cars.

It was in this way that Durant, in November, 1904, was able to get his hands on the Ford business.

Ford, obviously the prime objective of this larger scale operation, gave a decisive 'yes'.

The financial aspects of the company, however, were equally good.

4.Найдите в тексте слова, которые соответствуют следующим определениям и в соответствии с прочитанным текстом письменно составьте с ними предложения:

an arrival or coming, especially one which is awaited;

an agent or messenger sent on a mission;

a supplementary part or object, as of a car, appliance, etc;

a piece of tactics, tactical move;

to see or know beforehand;

5.Каждое слово в английском языке имеет несколько значений, которые зависят от контекста и ситуации, в которых оно применяется, также оно может быть как глаголом, так и существительным, поэтому вам предлагаются следующие задания:

-пользуясь англо-русским словарем, изучите статьи о словах « to pass » и «leave»;

-выпишите сложные слова и производные, приведенные в статьях,

- укажите количество определений, приведенных в статьях;

-выпишите из текста предложения с данными словами и укажите, какое из значений они имеют в данном контексте.

6.Соедините слова левой колонки с подходящим определением в правой и составьте свои предложения с этими словами:

- | | |
|---------------|--|
| 1.prototype | 1. the act of producing |
| 2.production | 2. a person or thing that serves as an example of a type |
| 3. competitor | 3. the state or condition of being possible |
| 4.possibility | 4. a person, group, team, firm that vies or competes |

5. operation the act, process, or manner of operating

7. Задание 11. Заполните пропуски.

Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6

Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна

Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

Практическое занятие №4

Тема занятия: Объектный инфинитивный оборот. Complex Object.

Цель: овладение основами делового общения на иностранном языке в устной и письменной форме, расширение активного словарного запаса по тематике общего и профессионального английского языка.

знать: - особенности грамматики профессионального английского языка;

уметь: читать и переводить специальную литературу для пополнения профессиональных знаний;

Актуальность темы: обусловлена необходимостью овладением ОК-5

Теоретическая часть:

Объектный Инфинитивный Оборот — это сочетание дополнения (существительное в общем или местоимение в объектном падеже) и инфинитива.

Объектный Инфинитивный Оборот стоит после сказуемого главного предложения, выраженного глаголами:

а) физического восприятия (**e.g.:** to see, to hear, to watch, to notice, to feel)

б) желания (**e.g.:** to want, to wish, to expect, should/would like)

в) умственного восприятия (**e.g.:** to consider, to find)

г) принуждения, разрешения, просьбы (**e.g.:** to order, to advise, to tell, to make (заставлять), to have (заставлять), to allow, to let)

Примечание: 1) после глаголов физического восприятия, а также после глаголов **to make, to let, to have** инфинитив употребляется без частицы **“to”**;

2) после глагола **to help** инфинитив может употребляться без или с частицей **“to”**.

Перевод: придаточным предложением с союзами **«чтобы», «что», «как»**.

Пример: I want you to translate this text at home.

Я хочу, **чтобы вы перевели** этот текст дома.

for + инфинитив

Инфинитив может иметь собственное подлежащее с предлогом **«for» («for - construction»)**, если подлежащее инфинитива не является подлежащим всего предложения.

Эта конструкция переводится придаточным предложением с союзом **«чтобы»** или инфинитивом, если она стоит после безличного предложения.

Вопросы и задания:

1. Переведите предложения на русский язык, обращая внимание на объектный инфинитивный оборот, выделенный жирным шрифтом.

1. I want **my family to be united**.
2. I never expected **you to help me** so much.
3. We don't really expect **you to pass the exam**.
4. **Would you like to go** now?
5. She didn't allow **us to smoke** in the room.
6. Everybody considered **her to be** very reliable.
7. We found **them to have gone**.
8. The doctor advised **me to take** a course of antibiotics.
9. I never heard **her sing**.
10. We saw **the child take** a step then fall.
11. I'll have **you do** that.
12. The chief told **his secretary to type** the letter at once.
13. Can you help **me carry** the case?

2. Замените методом подбора части предложения на русском языке

соответствующим предложением на английском языке, данными под буквами a-f.

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ
Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6
Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна
2. Would you like me (чтобы я пошел) here?
Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

3. He doesn't want (чтобы кто-нибудь знал).
4. Do you want (чтобы мы пошли) with you ?
5. I want (чтобы ты сказал) the truth.
6. I'd like (чтобы вы чувствовали себя) comfortable.
- a you to tell
- b me to go 32
- c anybody to know
- d Tom to be late
- e us to come
- f you to feel

3. Выберите правильный вариант.

Образец: I saw the boy *to cross/cross* the road.

I saw the boy *cross* the road.

1. The customs officer made the woman *to open/open* her case.
2. Stuffy weather makes me *feel/to feel* tired.
3. Have you ever heard her *sing/to sing*?
4. I saw the boy *to cross/cross* the road.
5. Let me *introduce/to introduce* you to the team.
6. Let me *to carry/carry* your bag for you.
7. I have never seen you *to ride/ride* a bike.

4. Переведите предложения на русский язык.

1. **For evil to succeed** it is only necessary **for the good to do nothing**.
2. We bought a cage **for John to keep** his hamster in.
3. Their task is **for the team to win**.
4. It is difficult **for me to keep up** a friendship.
5. It was better **for his family to change** the place of living.
6. We sent a special invitation **for her to come** to the party.
7. That was **for him to find out**.
8. He waited **for her to speak**.
9. The best thing **for you to do** is to leave.
10. That is a very good book **for you to read**.

5. Переведите предложения на английский язык с объектным инфинитивным оборотом.

1. **Чтобы быть там во время**, мы должны поторопиться.
2. Он был слишком уставшим, **чтобы помочь нам**.
3. У вас есть что-нибудь, **что нужно вносить в декларацию?**
4. Это хороший дом, **который можно купить**.
5. Я попросил моего друга **помочь мне**.
6. Он хороший друг, **которого можно пригласить**.
7. Он был первым, **кто пришел**.
8. Он **уйдет последним**. (to leave)
9. Я хочу, **чтобы ты запомнил**.
10. Я хочу, **чтобы тебя запомнили**.
11. Я видел, **как он вынул ручку из кармана**.
12. Я чувствовал, **что он курит**.
13. Он чувствовал, **что они скоро вернутся**.
14. Они думают, **что он хороший водитель**.
15. Он приказал, **чтобы принесли еще одну бутылку вина**.

16. Известно, **что он придет завтра**.

17. Говорили, **что он поможет матери**.

Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6

Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна.

19. Говорили, **что он помогает матери**.

Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

20. Кажется, что он знает этого человека.

Практическое занятие №5

Тема занятия: The first Motor Companies in Great Britain. Первые автомобильные компании в Великобритании.

Цель: овладение основами делового общения на иностранном языке в устной и письменной форме, расширение активного словарного запаса по тематике общего и профессионального английского языка.

знать: нормы употребления лексики английского языка в профессиональной сфере;

уметь: читать и переводить тексты профессиональной направленности на иностранном языке;

Актуальность темы: обусловлена необходимостью овладением ОК-5

Теоретическая часть:

The first Motor Companies in Great Britain

In 1903 the first car to be built by John Siddeley appeared. At a much later date to be honored by knighthood, and later to become lord Kenilworth, he was an engineer whose original ideas were to have considerable influence on the European motor industry. He had started with the Wolseley Company in 1899, where Lord Austin also worked to great effect, and in 1903 the first of his designs was produced. This was a car with a vertical single cylinder, water-cooled engine having a three-speed gearbox and rear transmission by chains. Later Siddeley founded his own company, which was to win international fame in the period from 1919 onwards for producing cars with two outstanding characteristics – high quality and competitive price. They were some of the first examples in Europe to exploit the use of light alloys. The big Siddeley Special of the pre-second war era was a notable example of this technique. In 1903 another English firm, Standard, launched a 6 hp single-cylinder with an inclined steering column and cardan shaft transmission. It had a three-speed gearbox, drum brakes acting on the rear wheels, and suspension by semi-elliptical springs front and rear. Only a limited number of this type was built

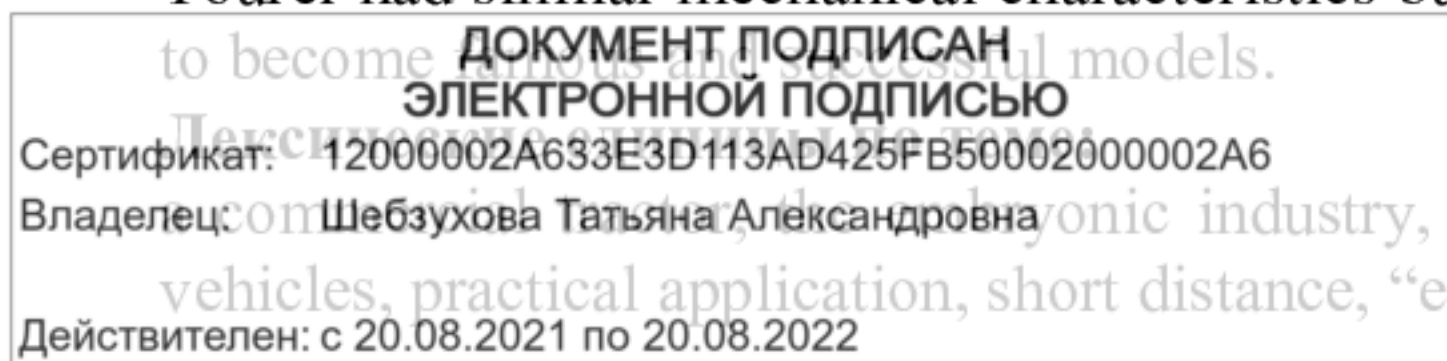
The Austin firm was founded in 1905. Herbert Austin was born in 1886 at Little Missenden in Buckinghamshire, and at 18 emigrated to Australia, where he worked in a foundry. Back in England, Austin built several prototype cars, largely with his own hands, a light tricycle in 1895 and the following year a light car. Austin began his own production of motor cars at the Longbridge works, Birmingham, in 1906, with the founding of the Austin Motor Company. His first car was a 25/30 hp four – cylinder, then followed a variety of types, so much so that by 1908 there were no fewer than 17, ranging in hp from 17 to 50. In 1909 he introduced a single-cylinder 7 hp- one of the first utility cars- and in 1922 the famous Austin Seven.

In 1904 the Vauxhall Iron Works, beside the Thames in London, produced a 6 hp light car of modest performance – top speed under 20 mph – but which exhibited a number of interesting features. It had a horizontal single-cylinder engine of 1,029 cc with an automatic inlet valve and a carburetor whose air intake was preheated from the exhaust pipe and manifold. Variation of speed was not obtained by controlling a carburetor butterfly throttle but by varying tension of the automatic inlet valve spring. Cooling was by water with tubular radiator and water pump, ignition was by battery and coil, with a hand advance control. The car had two forward speeds and reverse, and the gear lever was mounted on the steering column. This novel little car incorporated a free-wheel device in the wheel hubs.

In 1906 and 1907 Daimler of Coventry introduced two new luxury models, the 35 hp and the Open Tourer. The former had an engine of about nine litres with side-valves and high tension ignition, a four- speed gearbox, final drive by chain, and semi-elliptical suspension. The Open Tourer had similar mechanical characteristics but a 10,604 cc engine of 45 hp rating. These were

to become the most successful models.

electricity, a steam lorry, to reappear, electric vehicles, practical application, short distance, “electric tandem”,



to cover, to introduce, a single carburetion, indication, the basic elements, to create.

1. Закончите предложения, используя следующие слова и выражения:

a hand advance control, by chains, the steering column, of light alloys, successful models.

1. This was a car with a vertical single cylinder, water-cooled engine having a three-speed gearbox and rear transmission
2. They were some of the first examples in Europe to exploit the use
3. Cooling was by water with tubular radiator and water pump, ignition was by battery and coil, with
4. The car had two forward speeds and reverse, and the gear lever was mounted on
5. These were to become famous and

2. Составьте предложения из следующих слов и словосочетаний:

1. competitive price, later Siddeley, which was in the period from 1919, onwards for producing cars, high quality and, founded his own company, to win international fame, with two outstanding characteristics –.
2. Austin, his own production of motor cars, at the Longbridge works, Birmingham, in 1906, the Austin Motor Company, began, with the founding of.
3. The car, and the gear lever, was mounted on the steering column, had two forward speeds and reverse.
4. This novel, incorporated a free-wheel device, little car, in the wheel hubs.
5. Only a limited number was built, of this type.

3. Письменно переведите абзац:

The Austin firm was founded in 1905. Herbert Austin was born in 1886 at Little Missenden in Buckinghamshire, and at 18 emigrated to Australia, where he worked in a foundry. Back in England, Austin built several prototype cars, largely with his own hands, a light tricycle in 1895 and the following year a light car. Austin began his own production of motor cars at the Longbridge works, Birmingham, in 1906, with the founding of the Austin Motor Company. His first car was a 25/30 hp four – cylinder, then followed a variety of types, so much so that by 1908 there were no fewer than 17, ranging in hp from 17 to 50. In 1909 he introduced a single-cylinder 7 hp- one of the first utility cars- and in 1922 the famous Austin Seven.

4. Согласитесь или не согласитесь со следующими высказываниями. Обоснуйте свое мнение, пользуясь текстом.

Herbert Austin was born in 1886 at Little Missenden in Buckinghamshire, and at 18 emigrated to Australia, where he worked in a factory.

In 1903 the first car to be built by John Siddeley appeared.

They were some of the first examples in the USA to exploit the use of light alloys.

In 1903 another English firm, Standard, launched a 6 hp single-cylinder with an inclined steering column and cardan shaft transmission.

Later Siddeley founded his own company, which was to win international fame in the period from 1819 onwards for producing cars with two outstanding characteristics – high quality and competitive price.

5. Найдите в тексте слова, которые соответствуют следующим определениям, и в соответствии с прочитанным текстом письменно составьте с ними предложения:

the order, dignity, or rank of a knight;

a period of time considered as being of a distinctive;

a practical method, skill, or art applied to a practical task;

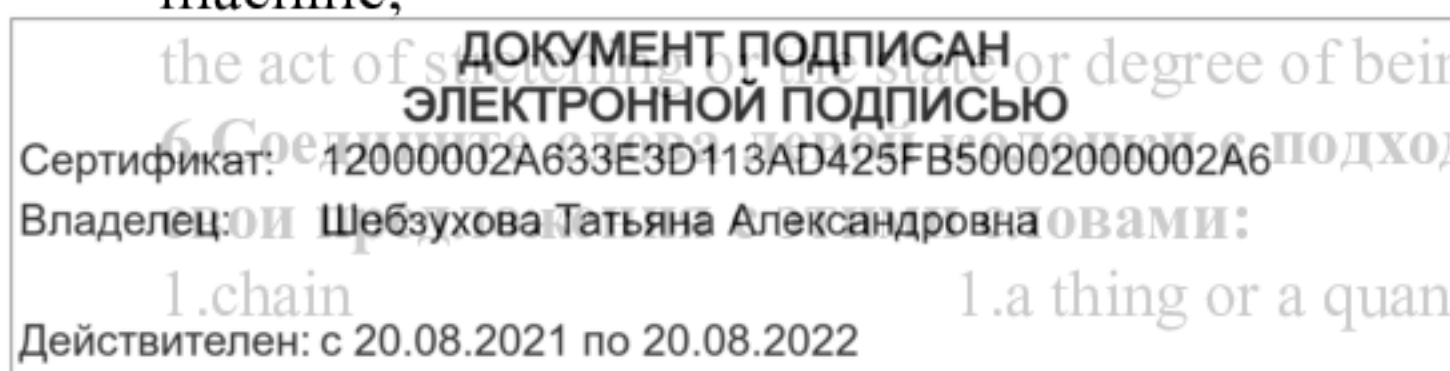
a passage, valve, or part through which a substance, for example a fluid, enters a device or machine;

the act of stretching or degree of being stretched.

6. Составьте предложения, используя следующие слова и выражения:

1. chain

1. a thing or a quantity taken in;



- | | |
|-----------|---|
| 2. front | 2. the back or hind part; |
| 3. rear | 3. a flexible length of metal links, used for confining, connecting, pulling, etc.; |
| 4. intake | 4. the act or quality of acting or moving fast, rapidly. |
| 5. speed | 5. that part or side that is forward, prominent, or Most often seen or used. |

7. Будьте готовы к собеседованию по теме.

Практическое занятие №6

Тема занятия: Complex Subject. Субъектный инфинитивный оборот.

Цель: овладение основами делового общения на иностранном языке в устной и письменной форме, расширение активного словарного запаса по тематике общего и профессионального английского языка.

знать: - особенности грамматики профессионального английского языка;

уметь: читать и переводить специальную литературу для пополнения профессиональных знаний;

Актуальность темы: обусловлена необходимостью овладением ОК-5

Теоретическая часть:

Субъектный Инфинитивный Оборот — это сочетание подлежащего и инфинитива.

Сказуемое между ними обычно:

1 - в пассивном залоге (Passive Voice)

e.g: is said (говорят), is known (известно), is believed (считают, полагают), is expected (ожидают, ожидается), is reported (сообщают, сообщается).

2 - выражено глаголами: seem (кажется), happened (случилось так, что), appeared (оказалось, что), proved (оказалось, что), is likely (вероятно), is unlikely (вряд ли).

Перевод:

1 способ - Начинается со сказуемого. Его чаще переводят в 3 лице множественного числа.

Все остальное переводят придаточным предложением с союзом «**что**».

(He **is said** to ... - Говорят, что он...)

2 способ - Все предложение переводят простым предложением с вводным словом.

(He **is said** to ... - Он, говорят...)

Пример: He is said **to be** the best student in the group.

1) Говорят, **что он является** лучшим студентом в группе.

2) Он, говорят, **является** лучшим студентом в группе.

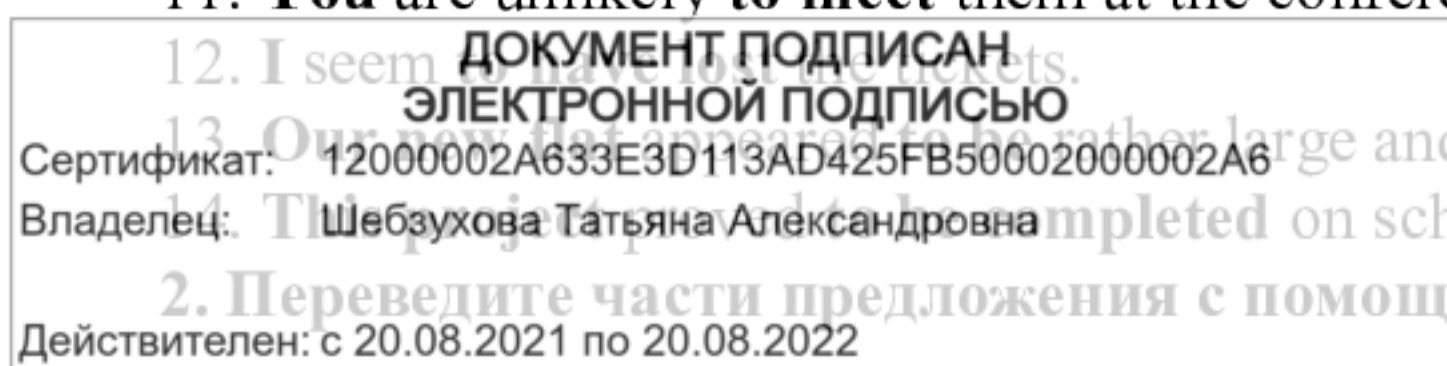
Вопросы и задания:

1. Переведите предложения на русский язык, обращая внимание на субъектный инфинитивный оборот, выделенный жирным шрифтом.

1. **This old man** is said **to be** 100 years old.
2. **She** is said **to work** long hours every day.
3. **The strike** is expected **to end** soon.
4. **The man** is believed **to be wearing** a black sweater and blue jeans.
5. **Three people** are reported **to have been injured** in the accident.
6. **The Moscow State University** is known **to be** the oldest one in the country.
7. **The plane** is supposed **to arrive** at 9.30.
8. **The students** were supposed **to translate** all the text.
9. **He** is sure **to be** the best student in the group.
10. **The thieves** are likely **to have got** in through the window.
11. **You** are unlikely **to meet** them at the conference.

12. I seem **to be** interested in the subject.
13. Our new flat is arranged **to be** rather large and comfortable.
14. The project is expected **to be** completed on schedule.

2. Переведите части предложения с помощью субъектного инфинитивного оборота.



1. Считают, что она the best singer.
2. Известно, что он the best writer.
3. Видели, как он вошел the house.
4. Предполагалось, что я встречу him.
5. Говорят, он вернулся at last.
6. Сообщают, что он пишет a new novel.
7. Он, говорят, пишет poems.

8. Ожидается, что корабль прибудет in two days.

3. Перепишите предложения, подчеркните инфинитив. Переведите предложения на русский язык.

Example: **To solve** the problem is very important. Решить эту проблему – очень важно.

1. The problems to be solved are of great importance.
2. To make this experiment you should use the new device.
3. They seem to have made a mistake in their measurements.
4. To study this phenomenon requires much knowledge.

4. Перефразируйте следующие предложения, употребив субъектный инфинитивный оборот. Напишите их и переведите на русский язык.

Example: It is expected that the experiment will be over soon. – The experiment is expected to be over soon. – Предполагают, что эксперимент скоро закончится.

1. It is reported that the research has been carried out successfully.
2. It is said that optical technology is cost-effective and versatile.
3. It was thought that the chemicals convey important information to the brain.
4. It is expected that the new method will appear in future.

5. Переведите предложения ,в которых субъектный инфинитивный оборот употребляется :

A) THE VERBS *to see / hear / notice / think / consider / believe / expect / suppose / know / say / report / announce* IN THE PASSIVE:

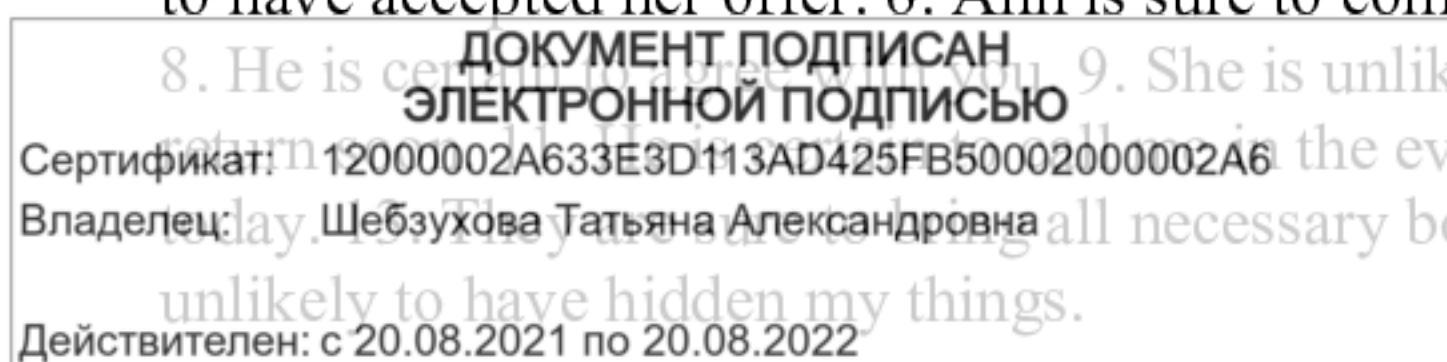
1. He was thought to be an honest man.
2. Moscow is known to be one of the largest cities in the world.
3. The performance is expected to be a great success.
4. He is supposed to have finished the translation.
5. He is known to be working at a new project.
6. She is known to be a talented mathematician.
7. She is supposed to be engaged to him.
8. He is believed to be a great scientist.
9. He is thought to live in Moscow.
10. This experiment is said to have been completed.
11. She is said to have written a good article.
12. The expedition is thought to have reached the Nile.
13. The state of his health is considered to be normal.
14. This fruit is known to be grown in Africa.
15. The student is known to have been studying English for three years.

B) THE VERBS *to seem / appear / prove / turn out / happen* IN THE ACTIVE:

1. Many tourists appeared to know English.
2. This task turned out to be very difficult.
3. Everybody seems to like him.
4. The boy seemed to be sleeping.
5. The student appears to this subject well.
6. He didn't prove to be a good student.
7. He happened to know her cousin.
8. I happened to be there.
9. She doesn't seem to know the rule.
10. They seem to be tired.
11. He seems to have been translating something for two hours.
12. She seemed to be speaking to herself.
13. She appeared to be a good teacher.
14. Nobody appears to have mentioned his name.
15. Her house turned out to be in the center of the city.

C) THE WORD GROUPS *to be likely / unlikely / certain / sure* :

1. She is unlikely to improve the situation.
2. The article is likely to be published in August.
3. These books are sure to be useful.
4. This problem is sure to be decided soon.
5. They are likely to have accepted her offer.
6. Ann is sure to come tomorrow.
7. This woman is sure to be very ill.
8. He is certain to return tomorrow.
9. She is unlikely to explain her behavior.
10. Jane is sure to return tomorrow evening.
12. The question is likely to be discussed today.
13. They are unlikely to bring all necessary books.
14. I am likely to miss the train.
- He is unlikely to have hidden my things.



6. Переделайте сложные предложения в предложения с субъектным инфинитивным оборотом:

Example : *It is said that she has gone away.*

She is said to have gone away.

A) 1. It is said that the actors have arrived. 2. It is supposed that the experiment was completed last week. 3. It is expected that they have been working for a month. 4. It is considered that he is the best student in the group. 5. It is believed that the situation will change. 6. It is reported that she is returning on Monday. 7. It is thought that she has written a good report. 8. It is believed that he is making new experiments. 9. It is supposed that she is a woman of forty. 10. It is known that he wants to leave the city. 11. It is heard, that she is a famous actress. 12. It is announced that everybody has agreed to come. 13. It is supposed that children are at school. 14. It is known that this article is written by an expert. 15. It is expected that everybody will get a 5.

B) 1. It seemed that he understood the question. 2. It appeared that Tom was talking to her. 3. It doesn't seem that you understand the problem. 4. It happened that he was at the conference. 5. It seems that you don't believe me. 6. It happened that she was at home. 7. It turned out that the work was not easy. 8. It appears that they know everything. 9. It turned out that the weather forecast was correct. 10. It seemed that he didn't recognize me. 11. It seemed that she was speaking to herself. 12. It happened that his parent had come. 13. It turned out that he lived far away. 14. It proves that he is a good person. 15. It seems that you are sleeping.

C) 1. It is sure that he will come. 2. It is unlikely that they will get married. 3. Certainly, she will get a 5. 4. It is likely that they are here. 5. I am sure that I have been here before. 6. It is unlikely that he will agree. 7. It is sure that he will help you. 8. Certainly, they have seen us there. 9. It is unlikely that he noticed me. 10. It is certain that he is a real friend. 11. It is likely that she is an actress. 12. It is sure that he lives here. 13. Certainly, he is a rich man. 14. Surely, he studies with us. 15. I am sure that I have never seen that person ever before.

7. Переведите слова в скобках:

1. He is thought (был) a very good student. 2. They are expected (пришлют) a reply today. 3. The new instrument is supposed (поможет) scientists solve many problems. 4. The results of the experiments are believed (были) very good. 5. She is known (интересовалась) in the subject. 6. He seemed (пришел) in time for the lecture. 7. She proved (закончила) her article last month. 8. It seems (шел дождь) all the day. 9. They turned out (жили) there. 10. He happened (встречал) her several times. 11. You are sure (получишь) a good mark. 12. They are unlikely (сдадут) the exam. 13. She is certain (посетит) you. 14. I am likely (сделаю) everything in time. 15. The goods are unlikely (будут доставлены).

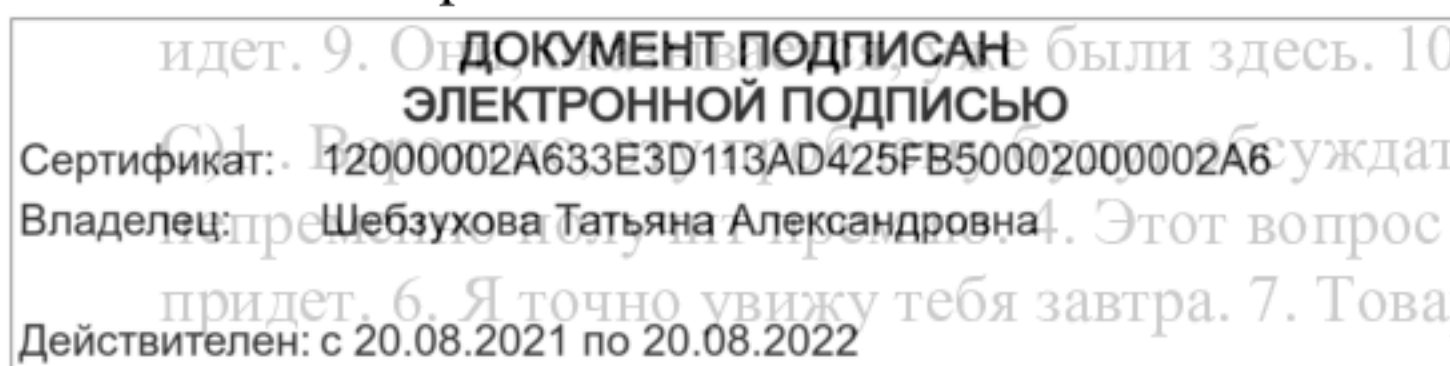
8. Переведите с русского на английский:

A) 1. Говорят, что он закончил новый роман. 2. Предполагается, что это открытие очень важно. 3. Считается, что он лучший специалист. 4. Сообщают, что погибло 10 человек. 5. Известно, что он крупный математик. 6. Ожидается, что договор будет подписан. 7. Сообщают, что экспедиция уже вернулась. 8. Не ожидали, что снег выпадет в ноябре. 9. Говорят, что он в Москве. 10. Предполагалось, что мы встретимся в 7. 11. Считается, что сейчас хорошая погода для урожая. 12. Известно, что Китай - очень населенная страна. 13. Думали, что это он сделал. 14. Ожидают, что самолет прибудет вечером. 15. Видно было, как они скрылись.

B) 1. Кажется, он много знает. 2. Оказалось, что он большой специалист. 3. Оказалось, что он прав. 4. Кажется, дождь начинается. 5. Оказалось, что они живут рядом. 6. Он, кажется, очень добрый человек. 7. Она оказалась одной из самых способных. 8. Кажется, кто-то

идет. 9. Они наверняка были здесь. 10. Оказалось, что все получили пятерки.

С) 1. Вряд ли будет интересен. 2. Наверное, мы встретим их там. 3. Он придет. 4. Этот вопрос вряд ли будет интересен. 5. Похоже, она не придет. 6. Я точно увижу тебя завтра. 7. Товары, вероятно, будут доставлены в срок. 8.



Маловероятно, что они закончат свою работу. 9. Вряд ли он примет участие в конференции. 10. Он, по-видимому, устал. 11. Я, скорее всего, буду дома в это время. 12. Этот опыт, наверное, будет успешным. 13. Я точно ничего не видел. 14. Скорее всего данный дом был построен недавно. 15. Ему наверняка понравится новая работа.

D) 1. Говорят, что экспедиция собрала интересный материал. 2. Вряд ли он сделал это. 3. Полагают, что это изобретение может помочь нам. 4. Она оказалась опытным преподавателем. 5. Я случайно встретил ее на улице. 6. Он, кажется, уехал на юг. 7. Как сообщают, конференция будет завтра. 8. Как известно, это вещество поглощает световые лучи. 9. Она, наверное, не любит музыку. 10. Предполагается, что в нашем городе построят новый дом. 11. Ожидается, что в этом году зима наступит рано. 12. Студенты, наверное, получили стипендию. 13. Все, казалось, были удивлены. 14. Известно, что у нее другое мнение.

СПИСОК РЕКОМЕНДУЕМОЙ ЛИТЕРАТУРЫ:

Перечень основной литературы

1. Щербакова М. В. Professional English for Engineers: учебное пособие. – Оренбург: Оренбургский государственный университет, 2015. – Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru> – ЭБС «Университетская библиотека онлайн»

2. Профессиональный английский язык. Автосервис = Professional English. Car Service / Кисель Л.Н. – Мн.: РИПО, 2016. – 294 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru> – ЭБС «IPRbooks»

1. Кисель Л.Н. Профессиональный английский язык. Автосервис = Professional English. Car Service [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Кисель Л.Н.— Электрон. текстовые данные.— Минск: Республиканский институт профессионального образования (РИПО), 2016.— 296 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/67722.html>.— ЭБС «IPRbooks».

2. Новый деловой английский: учебник/ В.Г. Дарская, К.В. Журавченко, Л.А. Лясецкая и др. - М.: Вече, 2013. - 672с.

Перечень дополнительной литературы:

1. Английский язык для делового общения: [учебник]: в 2 т. / Г.А. Дудкина, М.В. Павлова, З.Г. Рей и др., Т. 1. – 9-е изд., испр. – М.: Филоматис, 2012. – 688 с.

2. Английский язык для делового общения: [учебник]: в 2 т. / Г.А. Дудкина, М.В. Павлова, З.Г. Рей и др., Т. 2. – 9-е изд., испр. – М.: Филоматис, 2012. – 784 с.

3. Макеева М.Н., Морозова О.Н., Циленко Л.П. Английский для бакалавров (в области техники и технологий): учебное пособие. – Тамбов: Издательство ФГБОУ ВПО «ТГТУ», 2012. – Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru> – ЭБС «Университетская библиотека онлайн»

Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

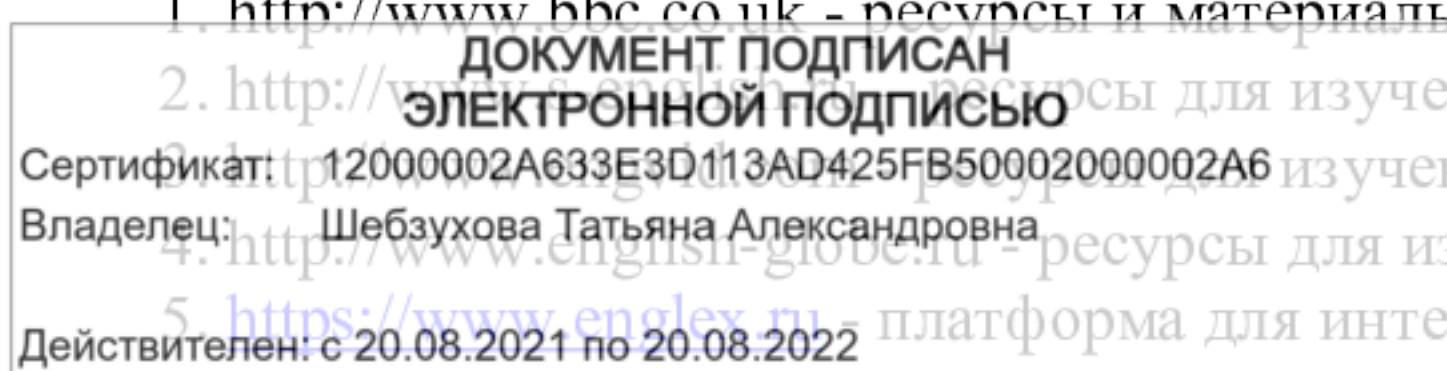
1. <http://www.bbc.co.uk> - ресурсы и материалы BBC

2. <http://www.english-globe.ru> - ресурсы для изучения английского языка

3. <http://www.english-globe.ru> - ресурсы для изучения английского языка

4. <http://www.english-globe.ru> - ресурсы для изучения английского языка

5. <https://www.english-globe.ru> - платформа для интерактивного изучения английского языка



Приложение 1.

Словарь технических терминов

A

Appearance - появление

Advertisement - объявление

Abolition - отмена

Automobile industry – автомобильная промышленность

Advantage - преимущество

Adjustment – порядок

Accelerate - ускорять

Acceleration - акселерация

Available – имеющий в распоряжении

Admission stroke – доступ такта

B

Battery - батарея

Body - кузов

Braking systems – тормозная система

Burns out – выгорать, сжигать

C

Carbon fibre – углеродное волокно

Collect antique cars – коллекционировать антикварные машины

Construct - конструировать

Clutches - сцепление

Carburetor engines – карбюраторный двигатель

Compression - компрессия

Cooling system – система охлаждения

Cooler drops – холодная капля

Circulation - циркуляция

Crankshaft – коленчатый вал двигателя

Cardan - кардан

Control - контроль

Corrosion - коррозия

Comfortable - удобный

Conveniences - удобства

Connect - связывать

Cableway – канатная дорога

Combustion mixture – горючая смесь

Channel – канал

Cheap - дешевый

Carbon - карбон

Condition – условия, состояние

Conveying energy – передавать энергию

Combination types – комбинированный тип

Convert – преобразовать

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ

Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6

Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна

Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

Design - дизайн
 Distributor - распределитель
 Differential - дифференциал
 Dependable brakes – устойчивые тормоза
 Dimension - величина
 Distribution - распределение
 Drawbacks - недостатки
E
 Escort - сопровождать
 Efficient –эффективный
 Emission – выделение, испускание
 Engine - двигатель
 Endure high overloads – тяжёлая нагрузка
 Ensuring - обеспечение
 Enrich – обогащать
 Environment – окружающая среда
 Environmentally friendly cars - безвредные для окружающей среды автомобили
 Exhaust stroke – выхлопная труба
 Electric - электрический
 Effort - усилие
 Energy - энергия
F
 Four-cylinder engines – четырёх цилиндровый двигатель
 Fuel economy – экономия топлива
 Fuel pump – топливная помпа
 Fuel System – топливная система
 Fan - вентилятор
 Frequently -частотность
 Formation – формация
 Fossil fuels – ископаемое топливо
 Functions -функции
G
 Gasoline engines –газовый двигатель
 Gas turbine – газовая турбина
 Gear box – коробка передач
 Gasoline vapor - выхлоп
 General - общий
 Gravity -гравитация
 Gear oil pump –топливный насос
 Generator – генератор
 Global warming – глобальное потепление
H
 Highest load –самая высокая нагрузка
 Heated inner walls – отопление стен
 Heater -отопление
 Hydraulic – гидравлический
 Hydrogen - водород

Internal-Combustion engines – двигатель внутреннего сгорания

Initial starting –начальный запуск

Invention – изобретение

Invent - изобретать

Instrument – инструменты

Indicate -указывать

Intermittent -

Inject – инжектор

Improve - улучшать

J

Jacket - чехол

K

Kinetic energy – кинетическая энергия

L

Lubricating property – смазочные устройства

Liquid -жидкость

Lubricating systems – система смазки

Laboratory tests – лабораторные тесты

Long service life – долгий срок службы

Lorry -грузовик

M

Mode formation – метод формации

Manufacturing cars –производство автомобилей

Mass production – массовое производство

Method - метод

Material - материал

Motor cycles -цикл

Multi-cylinder engines

Motor car - автомобиль

Mixture –смешивание

N

Normal - нормальный

O

Outlawed -

Operation - операция

Omnibuses - омнибус

Oil - масло

Obtain - получать

Offer - предлагать

Optimal solutions – оптимальное решение

P

Process - процесс

Prevent -предотвращать

Portion –доля, порция

Plug – вилка, вставлять

Pressure -давление

Pulls the gasoline – спускать бензин

Pump - помпа

Power train – силовая установка

Power plant – электростанция

Power shaft – вал

Pushes down - нажимать

Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6

Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна

Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

Put into mass production – запустить в массовое производство

Pipe-line - трубопровод

Petrol engines –бензинный двигатель

Power stroke – рабочий ход поршня

Piston –поршень

Q

Quality – качество

R

Range - ряд

Reduction - снижение

Redirect - переворот

Road tests – дорожные тесты

Requirement - требование

Rigid quality control –качественный контроль

Rapid in acceleration – ускорение

Reliable -надёжный

Rotate – вращать

Run out – работать на

S

Steam engine – паровой двигатель

Speed - скорость

Seat - место

System - система

Source of current – источник

Suction stroke – секция хода

Safety - безопасность

Splash -брызги

Speedometer - спидометр

Steering system – рулевая система

Stroke engine –ход двигателя

Simultaneously - симуляция

Subdivided - разделено

T

Torque – крутящий момент

Thermodynamic – термодинамик

Turbine - турбина

Transport - транспорт

Trams - трамвай

Trolleybuses - троллейбус

Timing gears – легкая передача

Transmission - трансмиссия

U

Use - использовать

V

Vehicle – транспортное средство

Valve - клапан

W

Wheels -колесо

Weight - ве

Water supply - поставка воды

Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6

Владелец: Чебухова Татьяна Александровна

Way - путь

Widespread –широко распространенный

Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

Z

Zone –зона

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное
образовательное учреждение высшего образования
«СЕВЕРО-КАВКАЗСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
Пятигорский институт (филиал) СКФУ

Методические рекомендации
по организации и проведению самостоятельной работы обучающихся
по дисциплине
«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В СФЕРЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОММУНИКАЦИИ»
для студентов направления подготовки
23.03.03 Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ

Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6

Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна

Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

СОДЕРЖАНИЕ

Введение

1. Общая характеристика самостоятельной работы обучающегося при изучении дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации»
 2. План-график выполнения самостоятельной работы
 3. Контрольные точки и виды отчетности по ним
 4. Методические рекомендации по изучению теоретического материала
 5. Методические указания по видам работ, предусмотренных рабочей программой дисциплины
 - 5.1. Методические указания по подготовке к практическим занятиям
 - 5.2. Методические указания по составлению глоссария по тексту
- Список рекомендуемой литературы

**ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ**

Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6

Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна

Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

ВВЕДЕНИЕ

Основной целью самостоятельной работы студентов является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимыми достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия. Изучение иностранного языка призвано также обеспечить:

- повышение уровня учебной автономии и способности к самообразованию;
- развитие когнитивных и исследовательских умений;
- развитие информационной культуры;
- расширение кругозора и повышение общей культуры студентов.

Самостоятельная работа студентов занимает важное место в учебной научно-исследовательской деятельности студентов. Без самостоятельной работы невозможно не только овладение любой вузовской дисциплиной, но и формирование специалиста как профессионала. В широком смысле под самостоятельной работой следует понимать совокупность всей самостоятельной деятельности студентов, как в учебной аудитории, так и в нее, в контакте с преподавателем и в его отсутствие.

Усиление роли самостоятельной работы студентов означает принципиальный пересмотр организации учебно-воспитательного процесса в вузе, который должен строиться так, чтобы развивать умение учиться, формировать у студента способности к саморазвитию, творческому применению полученных знаний, способам адаптации к профессиональной деятельности в современном мире.

**ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ**

Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6

Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна

Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ ПРИ ИЗУЧЕНИИ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В СФЕРЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОММУНИКАЦИИ»

Под самостоятельной работой студентов (СРС) понимается совокупность всей самостоятельной деятельности студентов, как в учебной аудитории, так и за ее пределами, в контакте с преподавателем и в его отсутствие.

Цель самостоятельной работы студента – научиться осмысленно и самостоятельно работать с учебным материалом и научной информацией, овладеть фундаментальными знаниями, умениями и навыками в сферах академической, профессиональной и социально-гуманитарной деятельности, сформировать основы самоорганизации и самовоспитания с тем, чтобы привить умение в дальнейшем непрерывно повышать свою профессиональную квалификацию.

Задачами СРС являются:

- систематизация и закрепление полученных теоретических знаний и практических умений;
- углубление и расширение теоретических знаний;
- формирование умений использовать учебно-справочную литературу;
- развитие познавательных способностей и активности студентов: творческой инициативы, самостоятельности, ответственности и организованности;
- формирование самостоятельности мышления, способностей к саморазвитию, самосовершенствованию и самореализации;
- развитие исследовательских умений;
- использование материала, собранного и полученного в ходе самостоятельных занятий на практических занятиях, для эффективной подготовки к зачетам и экзаменам.

Основными видами самостоятельной работы студентов являются:

- *самостоятельное изучение литературы;*

Цель: самостоятельно детально изучить темы, представленные в рабочей программе.

Задачи: приобретение навыка работы с источниками и литературой; умения грамотно составлять конспекты и пользоваться ими; выявлять различные точки зрения на проблему и степень ее разработанности в литературе.

- *подготовка к практическим занятиям* (выполнение домашних заданий) и к собеседованию по индивидуальным заданиям;

Цель: углубление знания учебного материала.

Задачи: освоить отдельные вопросы в рамках изучаемой дисциплины; грамотность, последовательность и рациональность изложения подготовленного материала во время практического занятия.

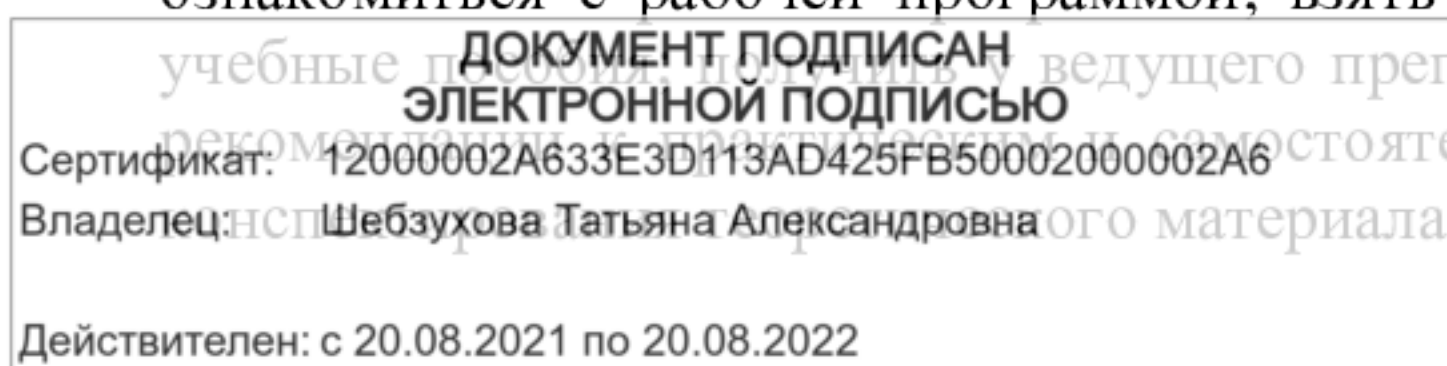
- *составление глоссария по тексту.*

Цель: составить базу новых лексических единиц.

Задачи:

- самостоятельная поэтапная отработка учебных элементов;
- развитие практических умений;
- формирование умений использовать информационные источники: справочную и специальную литературу.

Приступая к **самостоятельному изучению литературы** по учебной дисциплине «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации», необходимо: ознакомиться с рабочей программой; взять в библиотеке рекомендованные учебники и учебные пособия; обратиться к преподавателю в электронном виде методические рекомендации к практическим занятиям и самостоятельным работам; завести новую тетрадь для записей и выполнения практических заданий.



Для изучения дисциплины предлагается список основной и дополнительной литературы. Основная литература предназначена для обязательного изучения, дополнительная – поможет более глубоко освоить отдельные вопросы в рамках изучаемой дисциплины.

В ходе **подготовки к практическим занятиям** студент обязан осуществлять конспектирование учебного материала, особое внимание, обращая на теорию, формулировки, раскрывающие содержание тех или иных грамматических и языковых понятий. В рабочих конспектах желательно оставлять поля, на которых следует делать пометки, дополнять материал, формулировать выводы и практические рекомендации.

Самостоятельная работа студентов над материалом учебной дисциплины является неотъемлемой частью учебного процесса и должна предполагать углубление знания учебного материала, излагаемого на аудиторных занятиях, и приобретение дополнительных знаний по отдельным вопросам самостоятельно.

Конспект темы – письменный текст, в котором кратко и последовательно изложено содержание основного источника информации. Конспектировать — значит приводить к некоему порядку сведения, почерпнутые из оригинала. В основе процесса лежит систематизация

прочитанного или услышанного. Записи могут делаться как в виде точных выдержек, цитат, так и в форме свободной подачи смысла.

Индивидуальные задания призваны расширить кругозор студентов, углубить их знания и развить умения исследовательской деятельности, проявить элементы творчества.

Собеседование – средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя со студентом на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.

Глоссарий - словарь, который помогает осваивать новые лексические единицы по теме. В глоссарий необходимо добавлять специальную терминологию, аббревиатуры и сокращения, фразеологические единицы и пр.

Каждый вид самостоятельной работы имеет определенные формы отчетности.

В ходе выполнения самостоятельной работы студент должен продемонстрировать сформированность компетенции:

Код	Формулировка:
УК-4	способность к осуществлению деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

2. ПЛАН-ГРАФИК ВЫПОЛНЕНИЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ

Коды реализуемых компетенций, индикатора (ов)	Вид деятельности студентов	Средства и технологии оценки	Объем часов, в том числе		
			СРС	Контактная работа с преподавателем	Всего
2 семестр					
УК-4 ИД-1 ИД-2 ИД-3	Самостоятельное изучение литературы по темам 1-16	Собеседование	33,39	3,71	37,1
ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ					
Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6	Индивидуальные творческие задания		0,81	0,09	0,9
Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна					
Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022					

ИД-3	по темам 2-4				
УК-4 ИД-1 ИД-2 ИД-3	Составление гlossария по тексту	Собеседование	9	1	10
Итого за 2 семестр			43,2	4,8	48
Итого			43,2	4,8	48

3. КОНТРОЛЬНЫЕ ТОЧКИ И ВИДЫ ОТЧЕТНОСТИ ПО НИМ

Рейтинговая система оценивания у студентов заочной формы обучения не предусмотрена.

4. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИЗУЧЕНИЮ ТЕОРЕТИЧЕСКОГО МАТЕРИАЛА

Изучение любого раздела следует начинать с ознакомления с вопросами плана изучения темы. При изучении теоретического материала необходимо использовать рекомендуемую основную и дополнительную литературу для лучшего усвоения материала.

Осваивать теорию следует в соответствии с той последовательностью, которая представлена в плане самостоятельных и практических занятий.

Для успешного освоения дисциплины, необходимо самостоятельно детально изучить представленные темы по рекомендуемым источникам информации:

№ п/п	Виды самостоятельной работы	Рекомендуемые источники информации (№ источника)			
		Основная	Дополнительная	Методическая	Интернет- ресурсы
1	Самостоятельное изучение литературы по темам: 1-16	1-3	1-2	1-2	1-6
2	Подготовка к практическим занятиям по темам: 2-16	1-3	1-2	1-2	1-6
3	Составление гlossария по тексту	1-3	1-2	1-2	1-6

Методика работы с литературой предусматривает ведение записи прочитанного в виде плана-конспекта, опорного конспекта и т.д. Это позволит сделать знания системными, зафиксировать и закрепить их в памяти.

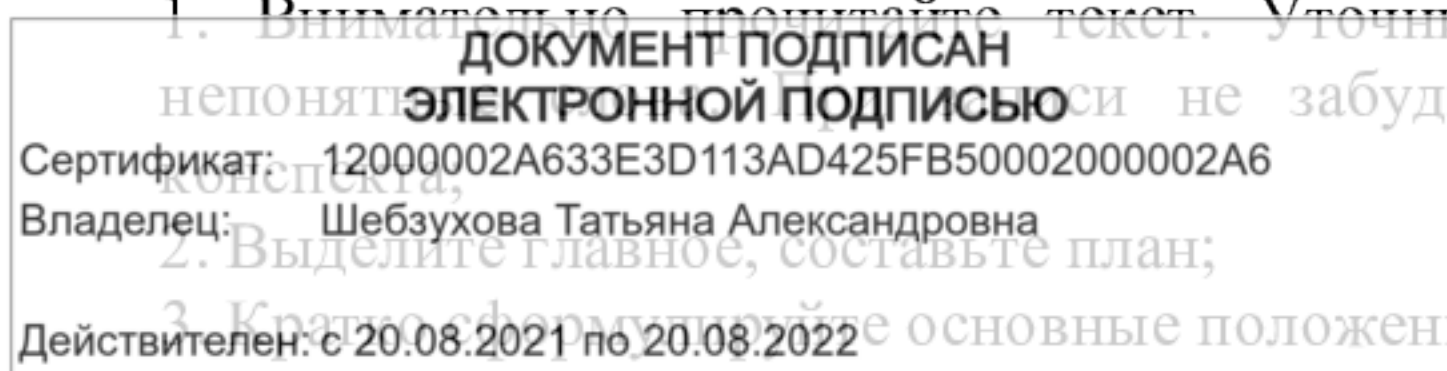
Конспект – сложный способ изложения содержания книги или статьи в логической последовательности. Конспект аккумулирует в себе предыдущие виды записи, позволяет всесторонне охватить содержание книги, статьи, текста, грамматического материала. Поэтому умение составлять план, тезисы, делать выписки и другие записи определяет и технологию составления конспекта.

Методические указания по составлению конспекта

1. Внимательно прочитайте текст. Уточните в справочной литературе или словаре непонятные термины, даты, факты. Не забудьте вынести справочные данные на поля конспекта.

2. Выделите главное, составьте план;

3. Кратко формулируйте основные положения текста;



4. Законспектируйте материал, четко следуя пунктам плана. При конспектировании старайтесь выразить мысль своими словами. Записи следует вести четко, ясно.
5. Грамотно записывайте цитаты. Цитируя, учитывайте лаконичность, значимость мысли.

В тексте конспекта желательно приводить не только тезисные положения, но и их доказательства. При оформлении конспекта необходимо стремиться к емкости каждого предложения. Мысли автора книги следует излагать кратко, заботясь о стиле и выразительности написанного. Для уточнения и дополнения необходимо оставлять поля.

Процедура проверки конспекта включает в себя перечень вопросов базового и повышенного уровней для собеседования.

Методические рекомендации по представлению и оформлению результатов собеседования

Собеседование представляет собой индивидуальную беседу с каждым студентом по предложенным вопросам с последующей оценкой их подготовки. Целью данной формы занятия является осуществление текущего контроля знаний по теме. В задачи собеседования входит приобретение навыка работы с источниками и литературой; умения грамотно составлять конспекты и пользоваться ими; выявлять различные точки зрения на проблему и степень ее разработанности в литературе.

Собеседование предполагает обязательное конспектирование текста или грамматического материала, а также проработку всей предложенной литературы по теме.

Вопросы для собеседования и критерии оценивания приведены в ФОС данной дисциплины.

5. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ВИДАМ РАБОТ, ПРЕДУСМОТРЕННЫХ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Подготовка к практическим занятиям

Методические указания по подготовке к практическим занятиям.

К самостоятельной работе относится подготовка к практическому занятию и выполнение домашнего задания.

Домашнее задание состоит из индивидуальных заданий, процедура проверки которых включает в себя перечень практических упражнений и вопросов для собеседования.

Итоговый продукт самостоятельной работы: индивидуальное задание.

Средства и технологии оценки: собеседование.

5.2. Методические указания по составлению глоссария по тексту

Подобно любому словарю глоссарий состоит из автономных лексических единиц, расположенных:

- по алфавиту;
- по мере появления терминов в тексте или задании;
- в соответствии с темой изучаемого раздела дисциплины.

Для составления глоссария по заданной теме нужно найти информацию с разных источников (сеть Internet, энциклопедии, практические пособия, учебная литература), изучить ее и составить в рукописном варианте или пользуясь текстовым процессором.

Работа должна быть представлена на бумаге формата А4 в печатном (компьютерном) или рукописном варианте.

Каждая лексическая единица записывается на отдельной строчке. В состав ее характеристики должны входить не только краткое толкование, но и комментарии,

примеры, ссылки на литературу. Главным отличием глоссария от обычного словаря является то, что он представляет собой единый комплекс информации по определенной теме, который используется для решения практической задачи.

Рекомендации по составлению глоссария:

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ

Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6

Владелец: 001Шебухова Татьяна Александровна

Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

- **Главное правило глоссария – достоверность.** Пояснение должно наиболее точно отражать суть лексической единицы.
- **Пояснение должно быть корректным и понятным.** Нельзя использовать откровенные жаргонизмы, но и слишком сложный научный текст может только запутать пользователя.
- **Учитывать все варианты.** Если один и тот же термин может иметь несколько равнозначных значений, нужно учитывать все варианты, и на конкретных примерах приводить значение термина в том или ином контексте.

Итоговый продукт самостоятельной работы: словарная статья.

Средства и технологии оценки: собеседование.

**ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ**

Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6

Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна

Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

СПИСОК РЕКОМЕНДУЕМОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

Основная литература:

1. Щербакова М. В. Professional English for Engineers: учебное пособие. – Оренбург: Оренбургский государственный университет, 2015. – Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru> – ЭБС «Университетская библиотека онлайн»
2. Профессиональный английский язык. Автосервис = Professional English. Car Service / Кисель Л.Н. – Мн.: РИПО, 2016. – 294 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru> – ЭБС «IPRbooks»
1. Кисель Л.Н. Профессиональный английский язык. Автосервис = Professional English. Car Service [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Кисель Л.Н.— Электрон. текстовые данные.— Минск: Республиканский институт профессионального образования (РИПО), 2016.— 296 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/67722.html>.— ЭБС «IPRbooks».
2. Новый деловой английский: учебник/ В.Г.Дарская, К.В. Журавченко, Л.А. Лясецкая и др. - М.: Вече, 2013. - 672с.

Дополнительная литература:

1. Английский язык для делового общения: [учебник]: в 2 т. / Г.А. Дудкина, М.В.Павлова, З.Г. Рей и др., Т. 1. – 9-е изд., испр. – М.: Филоматис, 2012. – 688 с.
2. Английский язык для делового общения: [учебник]: в 2 т. / Г.А. Дудкина, М.В.Павлова, З.Г. Рей и др., Т. 2. – 9-е изд., испр. – М.: Филоматис, 2012. – 784 с.
3. Макеева М.Н., Морозова О.Н., Циленко Л.П. Английский для бакалавров (в области техники и технологий): учебное пособие. – Тамбов: Издательство ФГБОУ ВПО «ТГТУ», 2012. – Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru> – ЭБС «Университетская библиотека онлайн»

Интернет-ресурсы:

1. <http://www.bbc.co.uk> - ресурсы и материалы BBC
2. <http://www.s-english.ru> – ресурсы для изучения английского языка
3. <http://www.engvid.com> - ресурсы для изучения английского языка
4. <http://www.english-globe.ru> - ресурсы для изучения английского языка
5. <https://www.english-ex.ru> - платформа для интерактивного изучения английского языка
6. <http://www.biblioclub.ru> - Университетская Библиотека онлайн

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ

Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6

Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна

Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022